上訴平準局遭駁回 被指選址不當

華埠美沙酮藥房申請失敗

【明報專訊】溫市府平準局（Board of Variance）昨日以全數反對票駁回華埠美沙酮藥房申請者的上訴，理由包括該藥房地點選擇「不當」（improper）、未向華埠居民協會（ChinaTown Residents' Association）作諮詢、亦未獲得藥劑師學會（College of Pharmacists）支持等。六名華埠社團及商戶代表在會上提出反對意見。





▲六名華埠社團及商戶代表在會上提出反對意見。
◀霍啟恩（右）、華埠商業促進會副會長伍沛熊對結果表示滿意。（王冬樺攝）

華埠商業促進會會長霍啓恩表示很高興看到華埠商團團結一致，經歷漫長過程後取得了最終勝利。

先前被溫市市府開發部門否決的奇化街（Keefer St.）106號藥房申請人特賈尼（Alkarim Tejani）在聆訊中陳述，華埠團體於7月呈交的意見書中，關於藥房可能會爲該區域帶來許多癮君子、產生負面影響的結論，其中並無必然聯繫。

他說，由於癮君子必須根據藥方在特定的區域內購買藥物，住在其他地區的癮君子通常不會長途跋涉、遠離原本社區來到華埠。他表示，服用美沙酮「頂癮」的癮君子在之前就已存在，藥房的增加或減少並不會影響他們的數量，相反，藥房增加帶來的競爭力有助改善服務質量、控制藥品價格；而在方圓400米範圍內設定藥房數量上限還未成爲市府附例，故不適用。

此外，針對華埠團體指出這些癮君子會亂丟紙杯、造成污染，特賈尼表示他的「新概念」（new concept）藥房可以做到當場回收客人使用過的紙杯，並派保安員駐守。

溫哥華中華會館、溫哥華華埠商業促進會及華埠廣場的商戶等六名代表均提出反對意見，他們表示，奇化街並非癮君子聚集地，若市府允許在該處設藥房，將會與剛通過的「華埠社區計劃及經濟振興策略」相悖，不利於吸引遊客、發展柏文。

溫市府平準局四位委員在聽取雙方意見後作出投票，最後以全數反對票駁回該上訴。

卑詩10月房銷樓價齊跌



卑詩住宅單位平均成交價按年跌5.1%至50.82萬元。

【明報專訊】卑詩省10月樓市銷售續放緩，全省樓市銷售數目爲5,276間，較去年同期減少10%，中央電腦放盤系統（MLS）的住宅單位平均成交價格則爲50.82萬元，比去年同期下跌5.1%。

卑詩省房地產協會（BCREA）公布10月樓市銷售數字指出，上個月全省房屋銷售總金額爲27億元，比去年同期減少14.6%。

針對房屋銷售不振的原因，BCREA首席經濟學家穆爾（Cameron Muir）說：「連續收緊按揭規定的措施，已對本省南部沿岸（包括大溫地區）的樓市造成了負面影響」，不過，穆爾同時也提到，「奧肯那根（Okanagan）、葛特尼（Kootenay）、智利域及其他北部地區，住宅樓市的買賣其實已經在增加中。」

根據數字，今年1月至10月的住宅銷售總金額爲311億元，較去年同期減少18.2%，房屋成交數目爲59,946間，比去年同期減少10.5%，平均房屋成交價格爲51.83萬元，較去年同期減少8.6%。



溫哥華市議會投票支持3個市立高球場賣酒，圖為麥克利里球場。（網上圖片）

公園局盼增收入 溫市支持高球場賣酒

【明報專訊】溫哥華市議會日前投票支持在3個市立高爾夫球場提供酒精飲料，接下來將由公園局向省政府提出申請。公園局希望此舉能夠增加收入。

這個議案最早是由溫哥華公園局提出，建議在菲沙圍（Fraserview）、蘭加拉（Langara）麥克利里（McCleery）等3個市立高爾夫球場提供酒精飲料。

溫市議會日前討論這個議案並進行表決，結果除了綠黨市議員卡爾（Adriane Carr）投反對票之外，其他市議員全部贊成。

卡爾擔心開放市立高爾夫球場提供酒精飲料等於鼓勵酗酒。她表示，曾參與溫哥華警察巡邏，見到警員將路邊醉酒人士手上的酒倒掉。她稱，對她來說，在路上喝酒或是在高爾夫球場喝酒其實都是一樣的。

無黨派協會（NPA）市議員歐偉治（George Affleck）不贊成卡爾的說法。他認爲，許多私人高爾夫球場都提供酒精飲料，而且經常在3個市立高爾夫球場打球的人都知道，有些人偷偷帶啤酒進去打球，顯示球場內喝酒的事實已經存在。

反欺凌新增撥款 助組織辦活動

【明報專訊】現時最受關注的防止欺凌社區項目，被納入可申請省府資助之一。籌辦協助反欺凌活動的團體，每項計劃最多可獲資助1.5萬元，申請截止限期爲12月12日。

省府早前公布，從充公罪犯財物所得的款項中，撥出100萬元用作資助學校或社區團體在2012/13年度籌辦防止罪案活動，其中合資格計劃主題包括防止青少年參與人口販賣、性剝削、家暴等，而卑詩司法及律政廳長龐雪麗（Shirley Bond）昨日公布，加入防止欺凌爲合資格計劃之一。

省府指，防止欺凌是最新受關注的社區安全目標，此項目現在能及時得到支持。

龐雪麗稱，當局可利用充公款項來保護年輕人，支持社區打擊欺凌的活動。

每個合資格的防欺凌項目，最多可得到1.5萬元的資助，而條件之一是符合省府最新的反欺凌政策ERASE Bullying Strategy。

資助申請會透過司法廳轄下的受害人服務和防罪案組（VSCPD）負責處理，申請團體可於12月12日下午4時半前申請，當局接受電郵申請。

有關詳情可到政府網站www.pssg.gov.bc.ca/crimeprevention/grants/查閱。



LANSDOWNE centre

聖誕老人即將光臨

聖誕老人將於11月17日（星期六）到訪Lansdowne中心！

Lansdowne中心：不一樣的商鋪、非一般的服務。

列治文市第三路5300號 ~ 加拿大線Lansdowne車站
如需查詢，歡迎蒞臨顧客服務台或瀏覽
lansdowne-centre.com、Facebook和Twitter。

世界佛教會
粵語佛學講座
施德佩博士 主講
《佛教思想簡介》
2012年
11月17日至12月8日
逢星期六
下午一時半至三時
講座費用全免 敬請報名從速
電話：604-325-6912
世界佛教會地址：525 E. 49 AVE
溫哥華市 東四十九街五二五號

世界佛教會福慧雙修課程表

地址：溫哥華市東四十九街五二五號
電話：六零四-三二五-六九一二。傳真：六零四-三二五-二九三七

廣開佛門時間	每天上午九時十分至下午四時；星期日上午八時至下午四時。農曆每月初一、十五日上午九時卅分禮拜大悲懺。本會圖書館有圖書及錄音帶，歡迎借閱（星期日開放）。		
星期	時間	科目	主持者
日	上午九時三十分	早課或功德唸佛法會	度明法師、恒泉法師
	十一時十五分	佛前上供	宏通法師、明通法師
	十二時卅分	素齋結緣	香積廚同人
三	晚上七時三十分至九時三十分	國語佛學講座及唸佛法會	周津曦醫生
四	晚上七時至九時	梵文中級班（九月廿七日至十一月廿九日）	德慧利施教授
五	晚上七時三十分至九時三十分	先秦哲學思想簡介：韓非子周易實用卜筮「易卦及義理」	蔣汶德先生（粵語講解）
六	下午一時三十分至三時	佛教思想簡介	施德佩博士
備註	十二月廿三日（星期日）慶祝阿彌陀佛寶誕。二零一三年一月十三日（星期日）慶祝釋迦牟尼佛成道。		

列市研成立市警
旨掌警務自主

【明報專訊】列治文市議會昨日討論研究警務新模式，並通過讓市府職員就成立市警的選擇作進一步研究。市議員解釋，市府對警務欠自主權為研設市警的原因之一。


列市若要終止騎警服務，需提早兩年通知。（資料圖片）

列治文市府職員昨日呈上研究警務新模式的報告，新模式選擇中，包括成立獨立市警和與其他市警服務合併。

報告是職員透過在過去六個月與多個市警，如溫哥華、三角洲和新西敏的代表開會，以及分析由溫市警提供的開支分析而寫成，詳細列述成立獨立市警和將部分特別服務外判給其他警隊等模式所預計的開支。每年經常開支與維持現狀的差別，有減少200萬元至增加390萬元不等。若改變模式，亦需要最少250萬元的一次性開支，以及2000萬元至4000萬元的轉制開支。

當局曾向騎警要求提供相關分析及報告，不過，市府職員於這份11月7日的報告中指，騎警在這日期都未能提交資料，市府有關部門直至上周五（9號）才收到，因此未及分析騎警資料和將其納入這報告內。

市議員區澤光指出，市府較傾向成立新市警的選擇，多於與其他市警合併。報告亦顯示，由市警提供服務的費用，會較聘用騎警爲低，但研究市警的原因之一，是與列市現時沒有自主權的問題有關。

他指，騎警的管理和指揮權力不在市府，亦不在省府，騎警一切人手及資源調配，包括訂立優先處理事項，都全由渥京決定指揮，而市府的社區安全委員會只是作諮詢性質。當出現效率問題，市府施壓的工具亦不多，但若果成立市警，資源管理會變得更有效和更具彈性。

市府現要考慮所需費用，包括日常經費和轉制的費用，而市府職員會就轉制所需的2000萬元至4000萬元作進一步探討。

卑詩省府在今年3月簽定20年新騎警合約，而市府要在期間終止服務，需提早兩年通知。

報告亦提及，列市府若果能在明年2月28日前向省府提出終止有關合作，新模式最快在2015年才可生效。



素里騎警悼同袍

【明報專訊】素里皇家騎警一名警員前日在車禍中殉職，警方在警局內放置悼念區（圖），警局外也有大批市民獻花致意。素里皇家騎警局長向表達支持的市民表示感謝，認爲市民的支持，定能撫慰家屬的悲傷。

素里皇家騎警局長福戴（Bill Fordy）昨代表警隊，向前日殉職的警員奧利弗（Adrian Oliver）表示哀悼。他稱奧利弗的家屬因爲失去摯愛而感到哀痛，但因爲來自全國的關愛以及支持，讓他們感到非常安慰，因此也對社區表示感謝。

市民如欲向奧利弗留言致意，可上卑詩皇家騎警網站bc.rcmp-grc.gc.ca的特設悼念網頁。造成奧利弗死亡的車禍，正在溫哥華市警局的監督下，由素里皇家騎警繼續深入調查。

大溫地區天氣預測

今天	11/16 (五)	11/17 (六)	11/18 (日)
晴	晴間雨	雨	晴間雨
3 – 8℃	3– 9℃	9– 11℃	6 – 9℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	-8 – 4	晴間雲
愛蒙頓	-4 – 3	晴間雲
溫尼辟	-9 – -6	晴
多倫多	2 – 9	晴間雲
渥太華	-3 – 4	晴間雲
滿地可	-2 – 2	晴間雲
三藩市	11 – 22	晴間雨
洛杉磯	12 – 22	晴間雨
紐 約	4 – 10	晴間雲
香 港	21 – 25	晴間雨
台 北	20 – 27	晴間雲
北 京	0 – 12	晴間雲
上 海	9 – 17	雨
廣 州	14 – 27	晴間雨
新加坡	26 – 33	雷暴
東 京	10 – 15	晴
悉 尼	15 – 20	雨
倫 敦	8 – 10	晴間雲

649 11月14日 星期三 中獎號碼

15 20 29 36 38 42 **27**（特別號碼）

幸運寶號碼 57 63 84 93

BC-49

8 9 17 28 35 43 **6**（特別號碼）

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁：www.bclc.com

職訓資助上限增至7500元

【明報專訊】卑詩省府公布，待業人士可申請的技術培訓課程學費資助，上限會由現時的4000元，增加至7500元。

卑詩社會發展廳長梅麗思（Moira Stilwell）公布，待業省民入讀一些被定爲有勞工需求行業的技術培訓課程，可最多申領到7500元的學費資助，而新資助上限將在下周一（19號）始實施。

她稱，政府認爲省民希望能自給自足、支持他們的家庭和爲經濟增長作出貢獻，透過卑詩就業項目（Employment Program of BC）而得到學費資助的待業省民，便有更多機會去接受技術培訓以幫助他們搵工和可保持工作。

上述省府項目是在今年4月展開，市民可透過85個WorkBC就業服務中心和逾100個外展或流動站得到；有關就業中心資料，可查閱省府網站www.workbc.ca。

訃告

先夫嚴公 **鄧敬愼** 廣東新會人不幸痛於二零一二年十一月十日上午八時壽終於溫哥華中央醫院積閏享壽九十有一歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於十一月十七日（星期六）下午一時假座本那比海景墓園禮堂(Ocean View, 4000 Imperial Street, Burnaby, B.C.)舉行喪禮出殯歸土卜葬於海景墓園

恃屬
宗親戚友鄉世誼
哀此訃

聞

妻 維芳
孝子 劍波 英才
劍良
劍江
劍英
媳婦 菠蘭
歡香
碧娟
金瑪瓏
男孫 光宗
光耀
光祖
女孫 綽資
綽穎
胞姊 惠雲

同泣告

治喪處：華隆海產公司
電　話：604-273-1688
懇辭花圈 全部帛金用作善款捐贈溫哥華中央醫院

指定2012 Acura型號，節省最多高達$9,000+

ACURA

凡現金購買剩餘的
指定2012 Acura型號，
節省最多高達$9,000。
數量有限，請即行動，
勿失良機！



全新2013 Acura型號現已抵達，極佳優惠提供，詳情請即致電查詢。

RICHMOND ACURA　4211 NO. 3 RD., RICHMOND　604-278-8999

D8255

+$9,000/$6,500/$6,000/$6,000/$4,000 Acura cash purchase incentive is available on remaining select new 2012 MDX/TL/TSX/RL/RDX models. Acura cash purchase incentive will be deducted from the negotiated price before taxes and cannot be combined with special lease or finance offers. Retailer may sell for less. Retailer order/trade may be necessary Acura cash purchase incentive is only valid for BC residents until November 30, 2012. See Richmond Acura for full details.